## CHAPTER V

## SUMMARY AND SUGGESTION

Language and culture have close relationships. Since language is actually one of the elements of a culture, language and culture should be considered as a unity. Furthermore Clyde Kluckhohn in his book entitled *Mirror from Man* states that each language is a product of a particular culture and it reflects the culture of the people and their view of the world. Moreover, there is an interdependence between language and culture, since in one culture there must be a certain language. Therefore, language and culture cannot be separated one from the other.

Since language itself is closely related with culture, the students who learn a foreign language should know about its culture. In this case the students who learn English as a foreign language should understand about its culture. At least they should know its culture.

At the English Department of Widya Mandala Catholic University, culture is introduced litle by little since the first semester through the material of Integrated Course (IC) namely *Breakthrough* by Jack C.Richard and M.N.Long as the material which consists of some cultural items. Those cultural items are implicitly stated in part of the speaking section, namely ways to say it and *pair up and practise*. The students should understand those

146

cultural items. In fact, it is not easy to understand most of the cultural items inside because there are so many expressions to say something which cannot be understood clearly by the students.

Based on the reason above, the writer tries to analyze some cultural items found in *Breakthrough* book one, two and three. Her study aims at interpreting and explaining the cultural items of American people. It is also aimed at mentioning the differences and similarities between American and Indonesian culture found in those books. Through this study, the writer hopes that this thesis gives some contributions concerning the cultural items found in *Breakthrough* book one, two and three to the students of the English Department of the Faculty of Teacher Training and Education, Widya Mandala Catholic University Surabaya.

In this study the writer limits her study to the conversation sections with the heading ways to say it and pair up and practice. She chooses both sections because she analyzes cultural items found in the speaking section. She does not discuss writing or reading sections.

In carrying out this study, the writer takes three theories namely the language and culture, culture, and the function of language. Furthermore, for the research methodology, she uses content analysis. It is used to analyze particular data to evaluate its value, appropriateness and accuracy. The writer follows four steps in using this research design. First, she takes some theories about culture, then she takes samples of speaking sections in

147

Breakthrough. She categorizes those ones according to the theories in chapter II. After she unites the same categories into one group, she makes the data analysis from the result. Then she infers the data analysis, at last she concludes the result and asks a culture consultant or a native speaker to check the results.

After analyzing the data, the writer finds the result that there are some cultural items found in *Breakthrough*. She also gives the possible meanings of each cultural items based on the categories she made in chapter III. While analyzing the possible meanings of each cultural item, she found that there are also some differences between American's and Indonesian's culture. She discusses these items in chapter IV.

## 5.2. Suggestion

It is known that talking about American culture is very interesting. It is one of a good topic to be discussed. Moreover talking about American culture is very wide. It is very large and there are still a lot of description about it. From *Breakthrough* by Jack C.Richard and M.N.Long, there are a lot of American culture which have not discussed yet here. The writer has not discussed all of American culture in that book yet because of the limited time.

Since this study does not analyze all the cultural items in Breakthrough book one, two and three, the writer suggests that this research will be continued by other students who are

148

## BIBLIOGRAPHY

- Abdul Rauf,Syeed Muhammad,Culture and Reading Comprehension", English Teaching Forum, April 1988, v.26, no 2.
- Ben G.,Blount, <u>Language, Culture and Society</u>, Cambrigde, Massachusetts, Winthrop Publishers, Inc., 1974.
- Berelson, Bernard, <u>Content Analysis: In Communication Research</u>, New York, Hafter Publishing Company, 1971.
- Brown, H.Douglas, <u>Principles of Language Learning and Teaching</u>, New Jersey, Prentice Hall, Inc., 1987.
- Chaika, Elaine, <u>Language The Social Mirror</u>, Massachusetts, Newbury House Publishing, 1982.
- Finocchiaro, Marry, <u>English as A Second Language</u>; From Theory to <u>Practice</u>, New York, Regent Publishing Company, Inc., 1981.

Hartono, Ilmu Budaya Dasar, Surabaya, PT. Bina Ilmu, 1991.

Harris, Louis, Inside America, New York, Vintage Books, 1987.

- Hornby, AS, <u>Ofxord Advanced Learner's Dictionary of Current English</u>, London, Oxford University Press, 1985.
- Kearny, Edward N., Marry Ann Kearny and Joann Crandall, <u>The</u> <u>American Way</u>, Englewood Cliffs, New Jersey, Prentice Hall, Inc., 1984.
- Kluckhohn, Clyde, <u>Miror from Man: an Introductory Readings on</u> <u>Language</u>, New York, Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1966.
- Levine, Deena R., and Mara B. Adelman, <u>Beyond Language</u>, Intercultural Communication for English as A Second Language, New Jersey, Prentice Hall, Inc., 1987.
- Nasr, Raja T., <u>The Essential of Linguistic Science</u>, England, Longman Group Limited, 1984.
- Poedjosoedarmo, Gloria S., <u>Dialogues for Oral Practice in English</u>, Jakarta, PT Gramedia, 1990.
- Richard, Jack C. and Theodore S. Rodgers, <u>Approaches and Methods</u> in <u>Language Teaching</u>, United States of America, Cambridge University Press, 1986.
- Richard, Jack C. and M.N. Long, <u>Breakthrough: A Course in English</u> <u>Communication Practice; New Edition</u>, London, Oxford University Press, 1985.

- Saville, Murriel and Troike, <u>Foundations for Teaching English as A</u> <u>Second Language: Theory and Method for Multicultural</u> <u>Education</u>, New Jersey, Prentice Hall, Inc., 1976.
- Soedjatmiko, Wuri, <u>Content Analysis</u>, unpublished paper, Surabaya, Widya Mandala Catholic University Press, 1990.
- Soedjatmiko, Wuri, <u>Understanding American and Indonesian Cultures</u>, Surabaya, Widya Mandala Catholic University Press, 1987.
- Tanuwidjaja, Wifina, <u>An Analysis of Cultural Aspects Found in Lado</u> <u>English Series</u>, unpublished Sarjana S-1 Thesis, Surabaya, Widya Mandala Catholic University, 1987.
- Tillit, Bruce and Mary Newton Bruder, <u>Speaking Naturally</u>, Cambridge, Cambridde University Press, 1985.
- Tjin, Juana, <u>An Analysis of Reading Comprehension Summative Test</u> <u>Items of The Second Grade (A1, A2, A3) of SMAK Stella Marris</u> <u>Surabaya</u>, unpublished Sarjana S-1 Thesis, Surabaya, Widya Mandala Catholic University, 1989.
- Tomasouw, Pauline, <u>Buku Materi Pokok Cross Cultural Understanding</u>, Jakarta, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1986.
- Widjajakoesoema, Charles Felix, <u>Several Cultural Aspects in Teaching</u> <u>English Language</u>, unpublished Sarjana Muda Thesis, Surabaya, Widya Mandala Catholic University, 1983.
- Zahler, Diana and Kathy A. Zahler, <u>Test Your Cultural Literacy</u>, New York, Simon & Schuster, Inc., 1988.
- <u>, Buku Pedoman FKIP</u>, Surabaya, Widya Mandala Catholic University Press, 1991.

